



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 15.6.2011
COM(2011) 349 окончателен

2011/0153 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на някои регламенти, свързани с общата търговска политика, по отношение на предоставянето на делегирани правомощия за приемането на някои мерки

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Влизането в сила на Договора от Лисабон доведе до значителни промени, както по отношение на рамката за приемане на делегирани актове и на актове за изпълнение, така и по отношение на провеждането на търговската политика.

По отношение на приемането на делегирани актове и на актове за изпълнение Договорът за функционирането на Европейския съюз (наричан по-долу „Договорът“) прави ясно разграничение между двата вида актове.

- Разпоредбите на Договора относно делегираните актове, които се съдържат в член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз, предвиждат законодателят да контролира упражняването на правомощията от страна на Комисията посредством право на оттегляне на делегирането и/или право на представяне на възражения.
- Разпоредбите на Договора относно актовете за изпълнение, които се съдържат в член 291, не предвиждат никакво участие на Европейския парламент и на Съвета в контрола върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията. Такъв контрол може да бъде извършван единствено от държавите-членки. Законодателната рамка, с която се установяват механизмите за такъв контрол, се съдържа в Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията¹.

По отношение на търговската политика Договорът от Лисабон предвижда прилагането на обикновената законодателна процедура, което означава, че за първи път Европейският парламент е въввлечен изцяло в провеждането на търговската политика.

Във връзка с приемането на Регламент (ЕС) № 182/2011 Комисията направи следното изявление:

„Комисията ще направи преглед на всички законодателни актове в сила, които преди влизането в сила на Договора от Лисабон не са били адаптирани в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, за да прецени дали съществува нужда от адаптиране на тези инструменти към режима на делегираните актове, въведен с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Комисията ще направи целесъобразни предложения възможно най-бързо и не по-късно от датите, посочени в индикативния график, приложен към настоящото изявление².“

Настоящото предложение е резултат от прегледа, направен от Комисията на законодателните актове в областта на търговската политика. Законодателството в

¹ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

² ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 19.

областта на търговската политика не е било адаптирано до момента в съответствие с процедурата по регулиране с контрол.

Настоящото предложение придружава първото предложение, направено от Комисията в областта на търговската политика. Въпросното предложение (СОМ(2011)82 окончателен от 7 март 2011 г. — наричано още „Trade Omnibus I“³) изменя някои регламенти, свързани с общата търговска политика, по отношение на процедурите, при които Съветът е участвал във вземането на решения, но които не са се основавали на Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията⁴. В него се предлага тези процедури да бъдат преобразувани или в делегирани актове, в съответствие с член 290 от Договора, или в актове за изпълнение, в съответствие с член 291.

В настоящото предложение се прави преглед на всички останали процедури за вземане на решение, открити в законодателството в областта на търговската политика, с цел те да бъдат адаптирани, когато е необходимо, в съответствие с режима за делегираните актове, установен в член 290. По принцип това са процедури за вземане на решение, основаващи се на Решение 1999/468/ЕО на Съвета. В момента, когато бе направено изявлението във връзка с приемането на Регламент № 182/2011, Комисията предостави списък с актове в приложение. По отношение на търговската политика Комисията включи в списъка следните актове⁵:

- Регламент (ЕИО) № 3030/93 на Съвета от 12 октомври 1993 година относно общите правила за внос на някои текстилни продукти с произход от трети страни
- Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета от 7 март 1994 година относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни, които не са обхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености или от други специфични правила на Общността за вноса
- Регламент (ЕО) № 2248/2001 на Съвета от 19 ноември 2001 година относно някои процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Хърватска, от друга страна, и за прилагане на Временното споразумение между Европейската общност и Република Хърватска, изменен
- Регламент (ЕО) № 953/2003 на Съвета от 26 май 2003 година за предотвратяване на търговското отклоняване към Европейския съюз на някои основни лекарства

³ ОВ L xx, xx.xx.xxxx, стр. 4.

⁴ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

⁵ Тези актове са изброени под номера от 73 до 86 в списъка с актове, за който се споменава в изявлението на Комисията. Списъкът може да бъде намерен на следния адрес: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2010-0488+0+DOC+XML+V0//EN&language=EN#BKMD-5>.

- Регламент (ЕО) № 673/2005 на Съвета от 25 април 2005 година за установяване на допълнителни мита върху вноса на някои продукти с произход от Съединените американски щати
- Регламент (ЕО) № 1616/2006 на Съвета от 23 октомври 2006 година относно някои процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Албания, от друга страна, и за прилагане на Временното споразумение между Европейската общност и Република Албания
- Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета от 20 декември 2007 година за прилагане на режима за продукти с произход от определени страни, които са част от групата държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТБ), предвидени в споразуменията, установяващи или водещи до установяване на споразуменията за икономическо партньорство
- Регламент (ЕО) № 55/2008 на Съвета от 21 януари 2008 година относно въвеждане на автономни търговски преференции за Република Молдова и за изменение на Регламент (ЕО) № 980/2005 и Решение 2005/924/ЕО на Комисията
- Регламент (ЕО) № 140/2008 на Съвета от 19 ноември 2007 година относно определени процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Черна гора, от друга страна, и за прилагане на Временното споразумение между Европейските общности, от една страна, и Република Черна гора, от друга страна
- Регламент (ЕО) № 594/2008 на Съвета от 16 юни 2008 година относно някои процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, и за прилагане на Временното споразумение относно търговията и свързаните с търговията въпроси между Европейската общност, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна
- Регламент (ЕО) № 732/2008 на Съвета от 22 юли 2008 година за прилагане на схема от общи тарифни преференции за периода от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2011 г. и за изменение на регламенти (ЕО) № 552/97, № 1933/2006 и регламенти (ЕО) № 1100/2006 и № 964/2007 на Комисията
- Регламент (ЕО) № 1215/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 година за въвеждане на изключителни търговски мерки за страни и територии, участващи или свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз
- Регламент (ЕО) № 1342/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година относно администрирането на определени ограничения върху вноса на определени стоманени продукти от Руската федерация

- Регламент (ЕО) № 1340/2008 на Съвета от 8 декември 2008 година относно търговията с определени стоманени продукти между Европейската общност и Република Казахстан⁶

Комисията разгледа всички изброени по-горе регламенти. Когато това е целесъобразно, тя предлага някои процедури да бъдат преобразувани в делегирани актове. В следващия раздел се обяснява подходът, предложен от Комисията, за всеки отделен регламент.

2. АНАЛИЗ НА СЪЩЕСТВУВАЩИТЕ ПРОЦЕДУРИ

- **Регламент (ЕИО) № 3030/93 на Съвета от 12 октомври 1993 година относно общите правила за внос на някои текстилни продукти с произход от трети страни**

Комисията разгледа внимателно процедурите, предвидени в посочения регламент. Тя счита, че процедурите, предвидени в член 2, параграф 6, член 6, параграф 2, член 8, член 10, член 10а, параграф 3, член 13, параграф 3, член 15, параграфи 3 и 5 и член 19, както и в член 4, параграф 3 от приложение IV, а също така в член 2 и член 3, параграфи 1 и 3 от приложение VII, следва да бъдат преобразувани в процедури за приемане на делегирани актове. Тя отбелязва, че някои от посочените членове се отнасят до процедури за вземане на решение във връзка с приемането на защитни мерки. Комисията счита, че подобни мерки би следвало по принцип да се разглеждат като мерки за изпълнение, освен в случаи като този, когато биха могли да доведат до изменения на съответните приложения към регламента и поради тази причина по изключение следва да бъдат разглеждани като делегирани актове.

Комисията разгледа всички останали процедури за вземане на решение, предвидени в регламента, и стигна до заключението, че тези процедури следва да бъдат запазени като актове за изпълнение. Списъкът на членовете, в които се съдържат такива процедури, е следният: член 2, параграф 8, член 12, член 15, параграф 1 и членове 10, 14 и 21 от приложение III.

- **Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета от 7 март 1994 година относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни, които не са обхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договарености или от други специфични правила на Общността за вноса**

Комисията разгледа внимателно процедурите, предвидени в посочения регламент. Тя счита, че процедурите, предвидени в член 3, параграф 3, член 5, параграф 2, член 12, параграф 3, както и в членове 13, 16 и 28, следва да бъдат преобразувани в процедури за приемане на делегирани актове. Тя отбелязва, че някои от посочените членове се отнасят до процедури за вземане на решение във връзка с приемането на защитни мерки. Комисията счита, че подобни мерки би следвало по принцип да се разглеждат като мерки за изпълнение, освен в случаи като този, когато биха могли да доведат до изменения на съответните приложения към регламента и поради тази причина по изключение следва да бъдат разглеждани като делегирани актове.

⁶ Тук регламентите са изброени в реда, в който се появяват в списъка, приложен към изявлението на Комисията. В останалата част от настоящото предложение изброяването става в хронологичен ред по датата на приемане.

Комисията разгледа всички останали процедури за вземане на решение, предвидени в регламента, и стигна до заключението, че тези процедури следва да бъдат запазени като актове за изпълнение. Списъкът на членовете, в които се съдържат такива процедури, е следният: член 6, параграфи 2 и 3, член 7, параграф 1, член 8, параграф 2, членове 11 и 15, член 17, параграфи 3 и 6, член 20, член 21, параграфи 2, 3, 4 и 5 и член 23.

- **Регламент (ЕО) № 2248/2001 на Съвета от 19 ноември 2001 година относно някои процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Хърватска, от друга страна, и за прилагане на Временното споразумение между Европейската общност и Република Хърватска, изменен**

Комисията разгледа внимателно процедурите, предвидени в членове 2, 4, 7 и 7е от регламента. Тя стигна до заключението, че нито една от тези процедури не води до актове, които да допълват или изменят основния акт и които по тази причина да изискват да бъдат преобразувани в делегирани актове.

- **Регламент (ЕО) № 953/2003 на Съвета от 26 май 2003 година за предотвратяване на търговското отклоняване към Европейския съюз на някои основни лекарства**

В посочения регламент се предвижда, че приложението към регламента може да бъде изменено, за да бъдат добавени продукти с диференцирана цена към списъка в приложението. Тази процедура следва да бъде преобразувана в система от делегирани актове.

- **Регламент (ЕО) № 673/2005 на Съвета от 25 април 2005 година за установяване на допълнителни мита върху вноса на някои продукти с произход от Съединените американски щати**

В посочения регламент се предвижда, че приложението към регламента може да бъде изменено, за да се внесат корекции по отношение на налаганите мита, както и по отношение на продуктите, върху които се налагат митата. Тази процедура следва да бъде преобразувана в система от делегирани актове.

- **Регламент (ЕО) № 1616/2006 на Съвета от 23 октомври 2006 година относно някои процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Албания, от друга страна, и за прилагане на Временното споразумение между Европейската общност и Република Албания**

Комисията разгледа внимателно процедурите, предвидени в членове 2, 4 и 11 от регламента. Тя стигна до заключението, че нито една от тези процедури не води до актове, които да допълват или изменят основния акт и които по тази причина да изискват да бъдат преобразувани в делегирани актове.

- **Регламент (ЕО) № 1342/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година относно администрирането на определени ограничения върху вноса на определени стоманени продукти от Руската федерация**

Член 5 гласи, че приложенията към регламента следва да бъдат изменени, както е посочено в съответното споразумение с Руската федерация. В член 6, параграф 3 се предвижда, че приложенията могат да бъдат променени в случай на заобикаляне. На Комисията е разрешено да извършва такива промени, но не се посочва определена за целта процедура. Член 12 също позволява изменение на приложенията и се тълкува като разрешаващ на Комисията да изменя предложенията. Комисията счита, че посочените процедури следва да бъдат преобразувани в делегирани правомощия. Комисията разглежда правомощията, предвидени в членове 14 и 15, като актове за изпълнение.

- **Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета от 20 декември 2007 година за прилагане на режима за продукти с произход от определени страни, които са част от групата държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТБ), предвидени в споразуменията, установяващи или водещи до установяване на споразуменията за икономическо партньорство**

В посочения регламент с член 4, параграф 3 и с член 23 се предоставят правомощия, за да могат да се правят изменения на приложение II относно правилата за произход, както и на целия регламент, в случай на несъответствия с международни споразумения. Тези процедури следва да бъдат преобразувани в процедури за приемане на делегирани актове. В регламента се съдържат определен брой процедури, които понастоящем се уреждат с Регламент № 182/2011 и за които Комисията счита, че следва да останат актове за изпълнение. Въпросните процедури включват решения относно: управлението на правилата за произход (член 4, параграф 3), временното спиране на ползите в случай на измама (член 5), подробни правила за прилагането и управлението на тарифните квоти за захар и ориз (членове 6 и 7)⁷, преходния защитен механизъм за захар (член 9), преходния надзорен механизъм за преработени селскостопански продукти (член 10), решения относно кумулирането за целите на правилата за произход (член 6 от приложение II) и дерогации от разпоредбите на приложение II относно правилата за произход (член 36 от приложение II).

- **Регламент (ЕО) № 55/2008 на Съвета от 21 януари 2008 година относно въвеждане на автономни търговски преференции за Република Молдова и за изменение на Регламент (ЕО) № 980/2005 и Решение 2005/924/ЕО на Комисията**

В член 7 се предвижда, че Комисията може да прави изменения и технически промени вследствие на изменения в Комбинираната номенклатура или на сключването на международни споразумения. Комисията счита, че посочената процедура следва да бъде преобразувана в делегирано правомощие. Другите процедури следва да останат актове за изпълнение.

- **Регламент (ЕО) № 140/2008 на Съвета от 19 ноември 2007 година относно определени процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Черна гора, от друга страна, и за прилагане на**

⁷ Въпросните тарифни квоти не се прилагат, считано от 1 януари 2010 г. — за ориза и от 1 октомври 2009 г. — за захарта.

Временното споразумение между Европейските общности, от една страна, и Република Черна гора, от друга страна

Комисията разгледа внимателно процедурите, предвидени в членове 2, 4 и 11 от регламента. Тя стигна до заключението, че нито една от тези процедури не води до актове, които да допълват или изменят основния акт и които по тази причина да изискват да бъдат преобразувани в делегирани актове.

- **Регламент (ЕО) № 594/2008 на Съвета от 16 юни 2008 година относно някои процедури за прилагане на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, и за прилагане на Временното споразумение относно търговията и свързаните с търговията въпроси между Европейската общност, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна**

Комисията разгледа внимателно процедурите, предвидени в членове 2, 4 и 11 от регламента. Тя стигна до заключението, че нито една от тези процедури не води до актове, които да допълват или изменят основния акт и които по тази причина да изискват да бъдат преобразувани в делегирани актове.

- **Регламент (ЕО) № 732/2008 на Съвета от 22 юли 2008 година за прилагане на схема от общи тарифни преференции за периода от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2011 г. и за изменение на регламенти (ЕО) № 552/97, № 1933/2006 и регламенти (ЕО) № 1100/2006 и № 964/2007 на Комисията**

В посочения регламент се предвижда приложенията към него да бъдат изменени в няколко конкретни случая, изброени в член 25 от регламента. Целесъобразно е системата за внасяне на такива изменения да бъде преобразувана в система от делегирани актове. Същевременно регламентът изисква също така, по силата на член 10, параграф 2 и на член 11, параграф 8, някои от тези изменения да бъдат предхождани от решения, приети в съответствие с процедурата по разглеждане, предвидена в член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011. От гледна точка на правната яснота не е желателно да се изисква едно и също решение по същество да бъде предмет на две различни процедури за вземане на решение, тъй като съществува опасност тези две процедури да доведат до различен краен резултат. Поради тази причина Комисията предлага въпросните процедури да бъдат обединени в система от делегирани актове. Процедурите, предвидени в член 11, параграф 7, следва да се разглеждат като акт за изпълнение и поради това не изискват преобразуване в система от делегирани актове.

- **Регламент (ЕО) № 1340/2008 на Съвета от 8 декември 2008 година относно търговията с определени стоманени продукти между Европейската общност и Република Казахстан**

В член 5, параграф 3 се предвижда, че приложенията могат да бъдат променени в случай на заобикаляне. На Комисията е разрешено да извършва такива промени, но не се посочва определена за целта процедура. Комисията счита, че посочената процедура следва да бъдат преобразувана в делегирано правомощие. Другите процедури следва да останат актове за изпълнение.

- **Регламент (ЕО) № 1215/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 година за въвеждане на изключителни търговски мерки за страни и територии, участващи или свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз**

В член 7 се предвижда, че Комисията може да прави изменения и технически промени вследствие на изменения в Комбинираната номенклатура или на сключването на международни споразумения. Комисията счита, че посочената процедура следва да бъдат преобразувана в делегирано правомощие. Другите процедури следва да останат актове за изпълнение.

3. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Приемането на двете предложения, приети от Комисията по отношение на процедурите за вземане на решение в областта на търговската политика, ще доведе до значителен брой изменения на въпросните актове. С цел подобряване четивността на въпросните актове Комисията предложи да бъдат замени цели изречения или параграфи, дори в случаите, когато в действителност се изменят само няколко думи в изречението или в параграфа. Комисията ще предложи кодифициране на актовете във възможно най-кратък срок след приемането на двете хоризонтални предложения.

Комисията отбелязва също така, че в някои регламенти — по-специално в Регламент (ЕИО) № 3030/93 от 12 октомври 1993 г. относно общите правила за внос на някои текстилни продукти с произход от трети страни и в Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета от 7 март 1994 г. относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни, които не са обхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености или от други специфични правила на Общността за вноса — в самите приложения се съдържат разпоредби, които създават процедури за приемането на делегирани актове или на актове за изпълнение. Макар и тази техника за съставяне на актове вече да не се счита за задоволителна, не би било целесъобразно в предложението с ограничен обхват като настоящото да се преразглежда структурата на законодателните актове.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на някои регламенти, свързани с общата търговска политика, по отношение на предоставянето на делегирани правомощия за приемането на някои мерки

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателен акт на националните парламенти,

като действат в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) В няколко основни регламента, свързани с общата търговска политика, се предвижда, че актовете трябва да се приемат в съответствие с процедурите, посочени в Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията⁸.
- (2) Необходимо е да се направи преглед на законодателните актове в сила, които не са били адаптирани в съответствие с процедурата по регулиране с контрол преди влизането в сила на Договора от Лисабон, за да се осигури съгласуваност с разпоредбите, въведени от посочения Договор. В някои случаи е целесъобразно тези актове да бъдат изменени, за да се предоставят делегирани правомощия на Комисията в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз.
- (3) Поради това следните регламенти следва да бъдат съответно изменени:
 - Регламент (ЕИО) № 3030/93 на Съвета от 12 октомври 1993 година относно общите правила за внос на някои текстилни продукти с произход от трети страни⁹,
 - Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета от 7 март 1994 година относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни,

⁸ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

⁹ ОВ L 275, 8.11.1993 г., стр. 1.

които не са обхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености или от други специфични правила на Общността за вноса¹⁰,

- Регламент (ЕО) № 953/2003 на Съвета от 26 май 2003 година за предотвратяване на търговското отклоняване към Европейския съюз на някои основни лекарства¹¹,
- Регламент (ЕО) № 673/2005 на Съвета от 25 април 2005 година за установяване на допълнителни мита върху вноса на някои продукти с произход от Съединените американски щати¹²,
- Регламент (ЕО) № 1342/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година относно администрирането на определени ограничения върху вноса на определени стоманени продукти от Руската федерация¹³,
- Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета от 20 декември 2007 година за прилагане на режима за продукти с произход от определени страни, които са част от групата държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТБ), предвидени в споразуменията, установяващи или водещи до установяване на споразуменията за икономическо партньорство¹⁴,
- Регламент (ЕО) № 55/2008 на Съвета от 21 януари 2008 година относно въвеждане на автономни търговски преференции за Република Молдова и за изменение на Регламент (ЕО) № 980/2005 и Решение 2005/924/ЕО на Комисията¹⁵,
- Регламент (ЕО) № 732/2008 на Съвета от 22 юли 2008 година за прилагане на схема от общи тарифни преференции за периода от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2011 г. и за изменение на регламенти (ЕО) № 552/97, № 1933/2006 и регламенти (ЕО) № 1100/2006 и № 964/2007 на Комисията¹⁶,
- Регламент (ЕО) № 1340/2008 на Съвета от 8 декември 2008 година относно търговията с определени стоманени продукти между Европейската общност и Република Казахстан¹⁷,
- Регламент (ЕО) № 1215/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 година за въвеждане на изключителни търговски мерки за страни и територии, участващи или свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз¹⁸.

¹⁰ ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 1.

¹¹ ОВ L 135, 3.6.2003 г., стр. 5.

¹² ОВ L 110, 30.4.2005 г., стр. 1.

¹³ ОВ L 300, 17.11.2007 г., стр. 1.

¹⁴ ОВ L 348, 31.12.2007 г., стр. 1.

¹⁵ ОВ L 20, 24.1.2008 г., стр. 1.

¹⁶ ОВ L 211, 6.8.2008 г., стр. 1.

¹⁷ ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 1.

¹⁸ ОВ L 328, 15.12.2009 г., стр. 1.

- (4) С цел гарантиране на правна сигурност е необходимо процедурите за приемане на мерки, които са били инициирани, но не са приключили преди влизането в сила на настоящия регламент, да не бъдат засегнати от настоящия регламент,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изброените в приложението регламенти се адаптират, в съответствие с приложението, към изискванията на член 290 от Договора.

Член 2

Позоваването на разпоредбите на актовете в приложението се счита за позоваване на тези разпоредби, така както са адаптирани с настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент не засяга процедурите за приемане на мерки, предвидени във включените в приложението регламенти, които са били инициирани, но не са приключили преди влизането в сила на настоящия регламент.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на тридесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент:
Председател
[...]

За Съвета:
Председател
[...]

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на регламентите, които попадат в обхвата на общата търговска политика и които се адаптират в съответствие с член 290 от Договора.

1. РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3030/93 НА СЪВЕТА ОТ 12 ОКТОМВРИ 1993 ГОДИНА ОТНОСНО ОБЩИТЕ ПРАВИЛА ЗА ВНОС НА НЯКОИ ТЕКСТИЛНИ ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД ОТ ТРЕТИ СТРАНИ¹⁹

По отношение на Регламент (ЕИО) № 3030/93, за да се осигури необходимото функциониране на системата за управление на вноса на някои текстилни продукти, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията, що се отнася до измененията, които следва да се правят на приложенията към регламента. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе необходимите консултации, включително на експертно равнище.

При подготвянето и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното, навременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

Поради това Регламент (ЕИО) № 3030/93 се изменя, както следва:

1. В член 2 параграф 6 се заменя със следното:

„6. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а, за да адаптира количествените лимити, установени в приложение V, и категориите изделия, за които те се отнасят, когато това е необходимо, за да се гарантира, че всяко последващо изменение на Комбинираната номенклатура (КН) или всяко решение за изменение на класификацията на тези изделия, няма да доведе до намаляване на количествените лимити.“

2. В член 6 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а, за да изменя приложенията с цел да коригира положението, посочено в параграф 1, като се обръща надлежно внимание на условията, съдържащи се в съответните двустранни споразумения.

В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

3. Член 8 се изменя, както следва:

а) Първа алинея се заменя със следното:

¹⁹ ОВ L 275, 8.11.1993 г., стр. 1.

„Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а за предоставяне на допълнителни възможности за внос през дадена квотна година, в случаите когато, при определени обстоятелства, по отношение на една или повече категории продукти се изисква внос над и върху този, посочен в приложение V.“;

б) След първа алинея се вмъква следната алинея:

„В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с първа алинея. Комисията се произнася по искане на държава-членка в срок от 15 работни дни, считано от датата на получаване на искането.“;

в) Предпоследната алинея се заличава.

4. Член 10 се изменя, както следва:

а) В параграф 7 точка б) се заличава.

б) Параграф 13 се заменя със следното:

„13. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а по отношение на мерките, предвидени в параграфи 3 и 9.

В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф. Комисията се произнася по искане на държава-членка в срок от 10 работни дни, считано от датата на получаване на искането.“

5. Член 10а се изменя, както следва:

а) Параграф 2а се заличава;

б) Параграф 3 се заменя със следното:

„3. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а по отношение на мерките, предвидени в параграф 1, с изключение на започването на консултациите, както е предвидено в параграф 1, буква а).

В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

6. Член 13 се изменя, както следва:

а) Параграф 3, втора алинея се заменя със следното:

„Комисията взема решение за въвеждане на система за предварителен или последващ надзор. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а във връзка с налагането на системата за предварителен надзор.“;

б) След втора алинея се добавя следната алинея:

„В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с втора алинея.“

7. Член 15 се изменя, както следва:

а) Параграф 3 се заменя със следното:

„3. Ако Съюзът и страната доставчик не могат да стигнат до удовлетворително решение в срока, постановен в член 16, и ако Комисията забележи, че е налице явно заобикаляне на разпоредбите, Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с процедурата, посочена в член 16а, за да приспадне от количествените лимити еквивалентен обем от изделия с произход от съответната страна доставчик.

В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“;

б) Параграф 5 се заменя със следното:

„5. Освен това, когато има данни за участие на териториите на трети страни, които са членки на СТО, но които не са изброени в приложение V, Комисията изисква консултации с въпросната/ите трета/и страна/и в съответствие с процедурата, описана в член 16, за да се предприемат подходящи действия за решаване на проблема. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а, за да въведе количествени ограничения срещу съответната/ите трета/и страна/и или за да противодейства на ситуацията, описана в параграф 1.

В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

8. Въмъкват се следните членове 16а и 16б:

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при условията, предвидени в настоящия член.
2. Делегирането на правомощия, посочено в член 2, параграф 6, член 6, параграф 2, член 8, член 10, параграф 13, член 10а, параграф 3, член 13, параграф 3, член 15, параграфи 3 и 5 и в член 19 от настоящия регламент, както и в член 4, параграф 3 от приложение IV, а също така в член 2 и в член 3, параграфи 1 и 3 от приложение VII към настоящия регламент, се предоставя на Комисията за неопределен срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 2, параграф 6, член 6, параграф 2, член 8, член 10, параграф 13, член 10а, параграф 3, член 13, параграф 3, член 15, параграфи 3 и 5 и в член 19 от настоящия регламент, както и в член 4, параграф 3 от приложение IV, а също така в член 2 и в член 3, параграфи 1 и 3 от приложение VII към настоящия регламент, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Делегирането на правомощия се прекратява с решение за оттегляне. Решението за оттегляне влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са влезли в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира едновременно Европейския парламент и Съвета за него.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 2, параграф 6, член 6, параграф 2, член 8, член 10, параграф 13, член 10а, параграф 3, член 13, параграф 3, член 15, параграфи 3 и 5 и член 19 от настоящия регламент, както и съгласно член 4, параграф 3 от приложение IV и член 2, член 3, параграфи 1 и 3 от приложение VII към настоящия регламент, влиза в сила само ако Европейският парламент или Съветът не са повдигнали възражения в срок от 2 месеца след като са получили нотификация за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този период се удължава с два месеца по искане на Европейския парламент или на Съвета.

Процедура по спешност

1. Делегирани актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъде представено възражение в съответствие с параграф 2. В нотификацията на делегиран акт до Европейския парламент и до Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.

2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 16а, параграф 5. В такъв случай Комисията незабавно отменя акта, след като бъде нотифицирана от Европейския парламент или от Съвета за решението за повдигане на възражения.“

9. Член 19 се заменя със следното:

„Член 19

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а, за изменение на съответните приложения, когато е необходимо, за да се вземат под внимание сключването, изменението или прекратяването на действието на споразуменията, протоколите или договореностите с трети страни, както и измененията на правната уредба на Съюза в областта на статистиката, митническият режим или общите правила за вноса.“

10. В член 4 от приложение IV параграф 3 се заменя със следното:

- „3. Когато се установи, че съществува противоречие с разпоредбите на настоящия регламент и при наличие на съгласие на страната доставчик или на заинтересованите страни, Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а от настоящия регламент във връзка с изменението на съответните приложения към настоящия регламент, което е необходимо за предотвратяване настъпването на повторно противоречие.

В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б от настоящия регламент, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

11. В приложение VII член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а от настоящия регламент, за да подложи реимпорта, който не е обхванат от настоящото приложение, на специфични количествени ограничения, при условие че въпросните продукти са предмет на количествените ограничения, предвидени в член 2 от настоящия регламент.

В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б от настоящия регламент, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящата алинея.“

12. В приложение VII член 3 се изменя, както следва:

а) Параграф 1 се заменя със следното:

„1. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а от настоящия регламент, за да осъществява прехвърляния между категории, авансовото използване или пренасяне на част от специфичните количествени ограничения от една година в друга.

В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б от настоящия регламент, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“;

б) Параграф 3 се заменя със следното:

„3. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а от настоящия регламент, за да коригира специфичните количествени ограничения, когато има нужда от допълнителен внос.

В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б от настоящия регламент, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

2. РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 517/94 НА СЪВЕТА ОТ 7 МАРТ 1994 ГОДИНА ОТНОСНО ОБЩИТЕ ПРАВИЛА ЗА ВНОС НА ТЕКСТИЛНИ ПРОДУКТИ ОТ НЯКОИ ТРЕТИ СТРАНИ, КОИТО НЕ СА ОБХВАНАТИ ОТ ДВУСТРАННИ СПОРАЗУМЕНИЯ, ПРОТОКОЛИ ИЛИ ДРУГИ ДОГОВОРНОСТИ ИЛИ ОТ ДРУГИ СПЕЦИФИЧНИ ПРАВИЛА НА ОБЩНОСТТА ЗА ВНОСА²⁰

По отношение на Регламент (ЕО) № 517/94, за да се осигури необходимото функциониране на системата за управление на вноса на някои текстилни продукти, които не са обхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености или от други специфични правила на Съюза за вноса, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията, що се отнася до измененията, които следва да се правят на приложенията към регламента. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе необходимите консултации, включително на експертно равнище.

При подготвянето и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното, навременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

Поради това Регламент (ЕО) № 517/94 се изменя, както следва:

²⁰ ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 1.

1. В член 3 параграф 3 се заменя със следното:
 - „3. Всички текстилни продукти, изброени в приложение V, с произход от третите страни, посочени в същото приложение, могат да бъдат внесени в Съюза, при условие, че е установено годишно количествено ограничение от страна на Комисията. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове, за да изменя съответните приложения в съответствие с член 25а във връзка с установяването на такива годишни количествени ограничения.“
2. В член 5 параграф 2 се заменя със следното:
 - „2. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 25а по отношение на мерките, необходими за адаптиране на приложения III—VII.“
3. В член 12 параграф 3 се заменя със следното:
 - „3. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 25а по отношение на мерките, предвидени в параграфи 1 и 2.“
4. Член 13 се заменя със следното:

„Член 13

Когато сериозни съображения за спешност налагат това и в случай че Комисията установи, по собствена инициатива или по молба на държава-членка, че условията, предвидени в член 12, параграфи 1 и 2, са изпълнени и счита, че определена категория продукти, изброени в приложение I, които не са предмет на количествени ограничения, би следвало да бъде подложена на количествени ограничения или на мерки за предварителен или последващ надзор, тя е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 25б, за да налага мерките, посочени в член 12, параграфи 1 и 2.“

5. Член 16 се изменя, както следва:
 - а) Трета алинея се заменя със следното:

„Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 25а по отношение на мерките, посочени в първа алинея.“;
 - б) След трета алинея се добавя следната алинея:

„В случай че забавяне на налагането на мерки би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 25б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с трета алинея.“
6. Член 25 се изменя, както следва:

- а) В параграф 3, първото изречение „член 13“ се заменя с „член 12, параграф 3), член 13 и член 16“;
- б) Параграф 4 се заличава.

7. Въмъкват се следните членове 25а и 25б:

„Член 25а

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при условията, предвидени в настоящия член.
2. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, параграф 3), член 5, параграф 2), член 12, параграф 3), както и в членове 13, 16 и 28, се предоставя на Комисията за неопределен срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, параграф 3, член 5, параграф 2, член 12, параграф 3, както и в членове 13, 16 и 28, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Делегирането на правомощия се прекратява с решение за оттегляне. Решението за оттегляне влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са влезли в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира едновременно Европейския парламент и Съвета за него.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 3, параграф 3, член 5, параграф 2, член 12, параграф 3, както и съгласно членове 13, 16 и 28, влиза в сила само ако Европейският парламент или Съветът не са повдигнали възражения в срок от 2 месеца след като са получили нотификация за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този период се удължава с два месеца по искане на Европейския парламент или на Съвета.

Член 25б

Процедура по спешност

1. Делегирани актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъде направено възражение в съответствие с параграф 2. В нотификацията на делегиран акт до Европейския парламент и до Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.

2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 25а, параграф 5. В такъв случай Комисията незабавно отменя акта, след като бъде нотифицирана от Европейския парламент или от Съвета за решението за повдигане на възражения.“

8. Член 28 се заменя със следното:

„Член 28

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 25а за изменение на съответните приложения, когато е необходимо, за да се вземат под внимание сключването, изменението или прекратяването на действието на споразуменията или договореностите с трети страни, както и измененията на правната уредба на Съюза в областта на статистиката, митническият режим или общите правила за вноса.“

3. **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 953/2003 НА СЪВЕТА ОТ 26 МАЙ 2003 ГОДИНА ЗА ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА ТЪРГОВСКОТО ОТКЛОНЯВАНЕ КЪМ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ НА НЯКОИ ОСНОВНИ ЛЕКАРСТВА**²¹

По отношение на Регламент (ЕО) № 953/2003, за да се добавят продукти към списъка с продукти, обхванати от посочения регламент, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията, за да може да изменя приложението към посочения регламент. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе необходимите консултации, включително на експертно равнище.

При подготвянето и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното, навременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

Поради това Регламент (ЕО) № 953/2003 се изменя, както следва:

1. Член 4 се изменя, както следва:
 - а) Параграф 3 се заменя със следното:

„3. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 5, за да определи дали продуктът отговаря на критериите, посочени в настоящия регламент.

В случай че забавяне на предприемането на действие би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 5а, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

²¹ ОВ L 135, 3.6.2003 г., стр. 5.

б) Параграф 4 се заменя със следното:

„4. Когато изискванията, съдържащи се в настоящия регламент, са спазени, Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 5, за да добави въпросния продукт в приложение I при следващото му актуализиране. Заявителят бива информиран за решението на Комисията в срок от 15 дни.

В случай че забавяне на предприемането на действие би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 5а, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

в) Параграф 9 се заменя със следното:

„9. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 5, за да коригира приложения II, III и IV, когато е необходимо, в светлината, между другото, на опита, натрупан от прилагането му или в отговор на здравна криза.

В случай че забавяне на предприемането на действие би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 5а, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

2. Член 5 се заменя със следното:

„Член 5

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при условията, предвидени в настоящия член.
2. Делегирането на правомощия, посочено в член 4, се предоставя на Комисията за неопределен срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 4, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Делегирането на правомощия се прекратява с решение за оттегляне. Решението за оттегляне влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са влезли в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира едновременно Европейския парламент и Съвета за него.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 4, влиза в сила само ако Европейският парламент или Съветът не са повдигнали възражения в

срок от 2 месеца след като са получили нотификация за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този период се удължава с два месеца по искане на Европейския парламент или на Съвета.“

3. Вмъква се следният член 5а:

„Член 5а

Процедура по спешност

1. Делегирани актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъде направено възражение в съответствие с параграф 2. В нотификацията на делегиран акт до Европейския парламент и до Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.
2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 5, параграф 5. В такъв случай Комисията незабавно отменя акта, след като бъде нотифицирана от Европейския парламент или от Съвета за решението за повдигане на възражения.“

4. В член 11 параграф 2 се заменя със следното:

- „2. Комисията периодично докладва на Европейския парламент и на Съвета за обемите на продуктите, изнасяни по диференцирани цени, включително за обемите, изнасяни в рамките на споразумението за партньорство между производителя и правителството на страната по местоназначение. В доклада се разглеждат обхватът на страните и болестите и общите критерии за прилагане на член 3.“

4. РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 673/2005 НА СЪВЕТА ОТ 25 АПРИЛ 2005 ГОДИНА ЗА УСТАНОВЯВАНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ МИТА ВЪРХУ ВНОСА НА НЯКОИ ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД ОТ СЪЕДИНЕНИТЕ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ²²

По отношение на Регламент (ЕО) № 673/2005, за да се направят необходимите корекции на мерките, предвидени в посочения регламент, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията, що се отнася до посочените корекции. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе необходимите консултации, включително на експертно равнище.

При подготвянето и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното, навременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

²² ОВ L 110, 30.4.2005 г., стр. 1.

Поради това Регламент (ЕО) № 673/2005 се изменя, както следва:

1. В член 3 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 4, за да внася корекции и изменения по настоящия член.

Когато, в случай на корекции или изменения на приложенията, сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 4а, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

2. Член 4 се заменя със следното:

„Член 4

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при условията, предвидени в настоящия член.
2. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, параграф 3, се предоставя на Комисията за неопределен срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Делегирането на правомощия се прекратява с решение за оттегляне. Решението за оттегляне влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са влезли в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира едновременно Европейския парламент и Съвета за него.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 3, параграф 3, влиза в сила само ако Европейският парламент или Съветът не са повдигнали възражения в срок от 2 месеца след като са получили нотификация за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този период се удължава с два месеца по искане на Европейския парламент или на Съвета.“

3. Вмъква се следният член 4а:

Процедура по спешност

1. Делегирани актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъде направено възражение в съответствие с параграф 2. В нотификацията на делегиран акт до Европейския парламент и до Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.
2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 4, параграф 5. В такъв случай Комисията незабавно отменя акта, след като бъде нотифицирана от Европейския парламент или от Съвета за решението за повдигане на възражения.“

5. РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1342/2007 НА СЪВЕТА ОТ 22 ОКТОМВРИ 2007 ГОДИНА ОТНОСНО АДМИНИСТРИРАНЕТО НА ОПРЕДЕЛЕНИ ОГРАНИЧЕНИЯ ВЪРХУ ВНОСА НА ОПРЕДЕЛЕНИ СТОМАНЕНИ ПРОДУКТИ ОТ РУСКАТА ФЕДЕРАЦИЯ²³

По отношение на Регламент (ЕО) № 1342/2007, за да се позволи ефикасно администриране посредством приемането на корекции по отношение на ограниченията върху вноса на определени стоманени продукти, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията, що се отнася до измененията на приложение V. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе необходимите консултации, включително на експертно равнище.

При подготвянето и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното, навременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

Поради това Регламент (ЕО) № 1342/2007 се изменя, както следва:

1. Член 5 се заменя със следното:

„Член 5

За целите на прилагането на член 3, параграфи 3 и 4 и на член 10, параграф 1, втора алинея от Споразумението Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 31а от настоящия регламент, за да прави необходимите корекции по отношение на количествените ограничения, посочени в приложение V.

В случай че забавяне на предприемането на действие би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат

²³ ОВ L 300, 17.11.2007 г., стр. 1.

това, процедурата, предвидена в член 31б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия член.“

2. В член 6 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Ако Общността и Руската федерация не успеят да постигнат удовлетворително решение и ако Комисията забележи, че съществуват категорични доказателства за заобикаляне, тя е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 31а, във връзка с корекциите на приложение V, за да може да приспадне от количествените ограничения еквивалентен обем продукти с произход от Руската федерация.

В случай че забавяне на предприемането на действие би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 31б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

3. Член 12 се заменя със следното:

„Когато решение относно класификацията, прието в съответствие с действащите процедури на Съюза, посочени в член 11, включва група продукти, подлежащи на количествени ограничения, Комисията, ако е необходимо, незабавно започва консултации в съответствие с член 9 с цел постигане на споразумение за всички необходими корекции в съответните количествени ограничения, предвидени в приложение V. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 31а във връзка с корекциите за целта на приложение V.“

4. Въмъкват се следните член 31а и член 31б след заглавието на глава IV:

„Член 31а

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при условията, предвидени в настоящия член.
2. Делегирането на правомощия, посочено в член 5, член 6, параграф 3 и член 12, се предоставя на Комисията за неопределен срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 5, член 6, параграф 3 и член 12, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Делегирането на правомощия се прекратява с решение за оттегляне. Решението за оттегляне влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са влезли в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира едновременно Европейския парламент и Съвета за него.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 5, член 6, параграф 3 и член 12, влиза в сила само ако Европейският съвет или Съветът не са повдигнали възражения в срок от 2 месеца след като са получили нотификация за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този период се удължава с два месеца по искане на Европейския парламент или на Съвета.“

Член 31б

Процедура по спешност

1. Делегирани актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъде направено възражение в съответствие с параграф 2. В нотификацията на делегиран акт до Европейския парламент и до Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.
2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 31а, параграф 5. В такъв случай Комисията незабавно отменя акта, след като бъде нотифицирана от Европейския парламент или от Съвета за решението за повдигане на възражения.“

6. РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1528/2007 НА СЪВЕТА ЗА ПРИЛАГАНЕ НА РЕЖИМА ЗА ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД ОТ ОПРЕДЕЛЕНИ СТРАНИ, КОИТО СА ЧАСТ ОТ ГРУПАТА ДЪРЖАВИ ОТ АФРИКА, КАРИБСКИЯ И ТИХООКЕАНСКИЯ БАСЕЙН (АКТБ), ПРЕДВИДЕНИ В СПОРАЗУМЕНИЯТА, УСТАНОВЯВАЩИ ИЛИ ВОДЕЩИ ДО УСТАНОВЯВАНЕ НА СПОРАЗУМЕНИЯТА ЗА ИКОНОМИЧЕСКО ПАРТНЬОРСТВО²⁴

По отношение на Регламент (ЕО) № 1528/2007, за да се направят техническите адаптирания на режима за продукти с произход от определени страни, които са част от групата държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТБ), правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията, що се отнася до техническите изменения на посочения регламент. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе необходимите консултации, включително на експертно равнище.

При подготвянето и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното, навременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

Поради това Регламент (ЕО) № 1528/2007 се изменя, както следва:

1. Член 4 се изменя, както следва:

²⁴ ОВ L 348, 31.12.2007 г., стр. 1.

- а) В параграф 3 второто изречение се заличава;
- б) Добавят се следните параграфи 4 и 5:

„4. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член [да се посочи номерът на члена/членовете, в който/които се определя процедурата за приемане на делегирани актове — понастоящем членове 24а—24в от предложение СОМ(2011) 82 окончателен] във връзка с техническите изменения на приложение II, които са необходими в резултат на прилагането на посоченото приложение.

5. Решения относно управлението на приложение II могат да бъдат приемани в съответствие с процедурата, посочена в членове 247 и 247а от Регламент (ЕИО) № 2913/92(*).

(*) ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.“

2. Член 23 се заменя със следното:

„Член 23

Адаптиране към техническото развитие

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член [да се посочи номерът на члена/членовете, в който/които се определя процедурата за приемане на делегирани актове — понастоящем членове 24а—24в от предложение СОМ(2011) 82 окончателен] във връзка с техническите изменения на член 5 и на членове 8—22, които може да се наложат поради разликите между настоящия регламент и споразуменията, подписани с уговорка за временно прилагане или сключени в съответствие с член 218 от Договора с регионите или държавите, изброени в приложение I.“

7. РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 55/2008 НА СЪВЕТА ОТ 21 ЯНУАРИ 2008 ГОДИНА ОТНОСНО ВЪВЕЖДАНЕ НА АВТОНОМНИ ТЪРГОВСКИ ПРЕФЕРЕНЦИИ ЗА РЕПУБЛИКА МОЛДОВА И ЗА ИЗМЕНЕНИЕ НА РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 980/2005 И РЕШЕНИЕ 2005/924/ЕО НА КОМИСИЯТА²⁵

По отношение на Регламент (ЕО) № 55/2008, за да се позволи корекция на регламента, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията, що се отнася до измененията, наложени в контекста на промени в митническите кодове или за сключването на споразумения с Молдова. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе необходимите консултации, включително на експертно равнище.

²⁵ ОВ L 20, 24.1.2008 г., стр. 1.

При подготвянето и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното, навременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

Поради това Регламент (ЕО) № 55/2008 се изменя, както следва:

1. Член 7 се заменя със следното:

„Член 7

Предоставяне на правомощия

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 8б, за да може да прави изменения и корекции на разпоредбите на настоящия регламент, които са необходими в резултат на:

- a) изменения на кодовете на Комбинираната номенклатура и на подразделения на ТАРИК;
 - б) сключване на други споразумения между Съюза и Молдова.
2. Въмква се следният член 8б:

„Член 8б

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при условията, предвидени в настоящия член.
2. Делегирането на правомощия, посочено в член 7, се предоставя на Комисията за неопределен срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 7, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Делегирането на правомощия се прекратява с решение за оттегляне. Решението за оттегляне влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са влезли в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира едновременно Европейския парламент и Съвета за него.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 7, влиза в сила само ако Европейският парламент или Съветът не са повдигнали възражения в срок от 2 месеца след като са получили нотификация за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този период се удължава с два месеца по искане на Европейския парламент или на Съвета.

8. РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 732/2008 НА СЪВЕТА ОТ 22 ЈУЛИ 2008 ГОДИНА ЗА ПРИЛАГАНЕ НА СХЕМА ОТ ОБЩИ ТАРИФНИ ПРЕФЕРЕНЦИИ ЗА ПЕРИОДА ОТ 1 ЯНУАРИ 2009 Г. ДО 31 ДЕКЕМВРИ 2011 Г. И ЗА ИЗМЕНЕНИЕ НА РЕГЛАМЕНТИ (ЕО) № 552/97, № 1933/2006 И РЕГЛАМЕНТИ (ЕО) № 1100/2006 И № 964/2007 НА КОМИСИЯТА²⁶

По отношение на Регламент (ЕО) № 732/2008, за да може приложенията да бъдат адаптирани към промените, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията, що се отнася до някои корекции на приложенията. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе необходимите консултации, включително на експертно равнище.

При подготвянето и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното, навременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

Поради това Регламент (ЕО) № 732/2008 се изменя, както следва:

1. В член 10 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 27а, за да вземе решение, след като е разгледала искането, дали да предостави на държавата, подала искането, специален насърчителен режим за устойчиво развитие и добро управление и да измени съответно приложение I.

В случай че забавяне на предприемането на действие би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 27б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

2. В член 11 параграф 8 се заменя със следното:

„8. Когато дадена държава е изключена от ООН от списъка на най-слабо развитите държави, тя се изважда от списъка на бенефициерите по режима. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 27а, за да извади държава от режима като измени приложение I и за да установи преходен период с минимална продължителност от поне три години.“

3. Член 25 се заменя със следното:

„Член 25

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 27а, за да приема изменения на приложенията, които са станали необходими:

²⁶ ОВ L 211, 6.2.2008 г., стр. 1.

- а) вследствие на изменения на Комбинираната номенклатура;
- б) вследствие на изменения в международния статус или класификацията на държавите или териториите;
- в) вследствие на прилагането на член 3, параграф 2;
- г) поради това, че дадена държава е достигнала праговете, посочени в член 3, параграф 1.“

4. Вмъкват се следните членове 27а и 27б:

„Член 27а

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се дава на Комисията при условията, предвидени в настоящия член.
2. Делегирането на правомощия, посочено в член 10, параграф 2, член 11, параграф 8 и член 25, се предоставя на Комисията за неопределен срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 10, параграф 2, член 11, параграф 8 и член 25, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Делегирането на правомощия се прекратява с решение за оттегляне. Решението за оттегляне влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са влезли в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира едновременно Европейския парламент и Съвета за него.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 10, параграф 2, член 11, параграф 8 и член 25, влиза в сила само ако Европейският съвет или Съветът не са повдигнали възражения в срок от 2 месеца след като са получили нотификация за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този период се удължава с два месеца по искане на Европейския парламент или на Съвета.

Член 27б

Процедура по спешност

1. Делегирани актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъде направено възражение в съответствие с параграф 2. В нотификацията на делегиран акт до Европейския парламент и до Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.

2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 27а, параграф 5. В такъв случай Комисията незабавно отменя акта, след като бъде нотифицирана от Европейския парламент или от Съвета за решението за повдигане на възражения.“

9. РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1340/2008 НА СЪВЕТА ОТ 8 ДЕКЕМВРИ 2008 ГОДИНА ОТНОСНО ТЪРГОВИЯТА С ОПРЕДЕЛЕНИ СТОМАНЕНИ ПРОДУКТИ МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И РЕПУБЛИКА КАЗАХСТАН²⁷

По отношение на Регламент (ЕО) № 1340/2008, за да се позволи ефикасното администриране на някои ограничения, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията, що се отнася до измененията на приложение V. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе необходимите консултации, включително на експертно равнище.

При подготвянето и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното, навременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

Поради това Регламент (ЕО) № 1340/2008 се изменя, както следва:

1. В член 5 параграф 3 се заменя със следното:

- „3. Ако Съюзът и Република Казахстан не успеят да постигнат задоволително решение и ако Комисията забележи, че съществуват ясни доказателства за заобикаляне, тя е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 16а, за да може да приспадне от количествените ограничения еквивалентен обем продукти с произход от Република Казахстан и да измени съответно приложение V.

В случай че забавяне на предприемането на действие би причинило трудно поправима вреда и следователно сериозни съображения за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 16б, се прилага за делегираните актове, приети в съответствие с настоящия параграф.“

2. Въмъкват се следните членове 16а и 16б:

„Член 16а

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се дава на Комисията при условията, предвидени в настоящия член.

²⁷ ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 1.

2. Делегирането на правомощия, посочено в член 5, параграф 3, се предоставя на Комисията за неопределен срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 5, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Делегирането на правомощия се прекратява с решение за оттегляне. Решението за оттегляне влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са влезли в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира едновременно Европейския парламент и Съвета за него.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 5, параграф 3, влиза в сила само ако Европейският парламент или Съветът не са повдигнали възражения в срок от 2 месеца след като са получили нотификация за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този период се удължава с два месеца по искане на Европейския парламент или на Съвета.

Член 16б

Процедура по спешност

1. Делегирани актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъде направено възражение в съответствие с параграф 2. В нотификацията на делегиран акт до Европейския парламент и до Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.
2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 16а, параграф 5. В такъв случай Комисията незабавно отменя акта, след като бъде нотифицирана от Европейския парламент или от Съвета за решението за повдигане на възражения.“

10. РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1215/2009 НА СЪВЕТА ОТ 30 НОЕМВРИ 2009 ГОДИНА ЗА ВЪВЕЖДАНЕ НА ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ ТЪРГОВСКИ МЕРКИ ЗА СТРАНИ И ТЕРИТОРИИ, УЧАСТВАЩИ ИЛИ СВЪРЗАНИ С ПРОЦЕСА НА СТАБИЛИЗИРАНЕ И АСОЦИИРАНЕ, ОСЪЩЕСТВЯВАН ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ²⁸

По отношение на Регламент (ЕО) № 1215/2009, за да се позволи корекция на регламента, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията, що се отнася до измененията, наложени в контекста на промени в митническите кодове или за

²⁸ ОВ L 328, 15.12.2009 г., стр. 1.

сключването на споразумения със страните и териториите, които влизат в обхвата на посочения регламент. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе необходимите консултации, включително на експертно равнище.

При подготвянето и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното, навременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

Поради това Регламент (ЕО) № 1215/2009 се изменя, както следва:

1. Член 7 се заменя със следното:

„Член 7

Предоставяне на правомощия

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с процедурата, посочена в член 8б, за да може да прави изменения и корекции на разпоредбите на настоящия регламент, които са необходими в резултат на:

- а) изменения на кодовете на Комбинираната номенклатура и на подразделенията на ТАРИК;
- б) сключването на други споразумения между Съюза и страните и териториите, посочени в член 1.

2. Вмъква се следният член 8б:

„Член 8б

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при условията, предвидени в настоящия член.
2. Делегирането на правомощия, посочено в член 7, се предоставя на Комисията за неопределен срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 7, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Делегирането на правомощия се прекратява с решение за оттегляне. Решението за оттегляне влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са влезли в сила.
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира едновременно Европейския парламент и Съвета за него.
5. Делегиран акт, приет съгласно член 7, влиза в сила само ако Европейският парламент или Съветът не са повдигнали възражения в срок от 2 месеца след като са получили нотификация за него, или ако

преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този период се удължава с два месеца по искане на Европейския парламент или на Съвета.“

**ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА ЗА ПРЕДЛОЖЕНИЯ С
ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА, СТРОГО ОГРАНИЧЕНО ДО ПРИХОДНАТА
ЧАСТ**

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:

Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на някои регламенти, свързани с общата търговска политика, по отношение на предоставянето на делегирани правомощия за приемането на някои мерки.

2. БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ:

Не се прилага.

3. ФИНАНСОВО ВЪЗДЕЙСТВИЕ:

Предложението няма финансово отражение.

4. МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ:

Не се прилага.